

# Indicação de montagem do volante bi-massa 415 0059 10

## Fabricante:

Audi, Ford, Seat, Skoda, Volkswagen

## Modelo:

- **Audi** A3 (8L1)
- **Ford** Galaxy (WGR)
- **Seat** Alhambra (7V8, 7V9),  
Cordoba (6L2), Ibiza IV  
(6L1), Leon (1M1),  
Toledo II (1M2), Leon (1P)
- **Skoda** Fabia RS (6Y2),  
Octavia (1U2, 1U5)
- **Volkswagen** Bora (1J2, 1J6), Golf IV  
(1J1, 1J5), Polo (9N\_),  
Sharan (7M8, 7M9, 7M6)

**Motor:** 1.9 TDI

**N.º LuK AS.:** 415 0059 10

**Ref. originais:** 038 105 266 AG

A atribuição exacta de peças deve ser verificada com base na letra de identificação do motor:

É possível uma alteração do volante bi-massa da versão Sachs para a versão LuK e vice-versa. No entanto, **devem** utilizar-se adicionalmente as respectivas embraiagens LuK ou Sachs.

## RepSet:

Bi-massa LuK **624 3034 09**

Bi-massa Sachs **624 3050 09, 624 3050 33**



Fig 1: Volante bi-massa LuK



Fig 2: Volante bi-massa Sachs



Fig 3: Volante bi-massa LuK

O volante bi-massa LuK reconhece-se pelo entalhe (**figura 3, seta**) na massa primária.



Fig 4: Volante bi-massa Sachs

A massa primária do volante bi-massa Sachs está concebida **sem entalhe**.

No caso do volante bimassa LuK, pode observar um jogo axial de até 4mm, que permite o afastamento da massa secundária sobre a primária. De qualquer forma, esta oscilação de fábrica é perfeitamente normal e não pressupõe qualquer problema de funcionamento.

Encontrará as peças de substituição correspondentes no nosso catálogo on-line em [www.Schaeffler-Aftermarket.es](http://www.Schaeffler-Aftermarket.es) ou em [www.RepXpert.com](http://www.RepXpert.com).

Situação em 02.2009  
**LuK 0014**

Salvo alterações técnicas  
© 2009 Schaeffler Automotive Aftermarket oHG

## Para mais informações:

Schaeffler Iberia, S.L.  
Lanzarote 13, Polígono Industrial Norte  
E-28703 S.S. de los Reyes Madrid, España  
Teléfono: 902 111 115 · Fax: 91 654 27 61  
[www.Schaeffler-Aftermarket.es](http://www.Schaeffler-Aftermarket.es)

